Mayo 2025

Instrucciones para tomar las muestras de tierra

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

1. **Herramienta de excavación, como una pala pequeña.**
   a. Si no tiene una pala pequeña, puede usar una cuchara de cocina de acero inoxidable.
2. **Guantes**
   a. Guantes de jardinería o de nitrilo desechable que puede encontrar en ferreterías.

3. **Dos bolsas de plástico nuevas de un galón con cierre.**
4. **Marcador permanente negro.**

5. **Formulario de envío de muestras de tierra.**
   a. Descárguelo e imprímalo desde **aqui**.
   b. Debe llenar y enviar este formulario completo junto con su muestra.

CÓMO ELEGIR LAS UBICACIONES DE LAS MUESTRAS:

Para Propiedades Intactas

- **Elija 4** áreas de su propiedad con **tierra superficial expuesta**, sin grava, concreto ni otros materiales de pavimentación.
- Seleccione **lugares cerca de zonas de alto uso**, como las áreas de juego, comedores al aire libre, jardines o pasarelas.
- Obtenga muestras de tierra tanto **del jardin delantero como del trasero**, si es posible.
- Los lugares de muestreo de tierra elegidos deben estar al menos a 3 metros o 10 pies de distancia entre sí, si es posible.
- (Opcional) Dibuje un mapa simple de su propiedad anotando las ubicaciones de las muestras; esto puede ser útil si se necesitara hacer un análisis continuo.

Para Propiedades Dañadas O Destruidas Después De La Remoción De Tierra/Escombros De La Fase 2 Del Cuerpo De Ingenieros Del Ejército (USACE por sus siglas sn inglés).

- Recoja la tierra solo si su propiedad ha sido despejada para un acceso seguro y después de que se haya completado la remoción de tierra/escombros del USACE.
- Elija **4 áreas** de su propiedad con **tierra superficial expuesta**, sin grava, concreto ni otros materiales de pavimentación.
  - Seleccione lugares cerca de áreas de alto uso, como las áreas de juego, comedores al aire libre, jardines o senderos.
  - No elija áreas para tomar muestras de tierra donde se reconstruirán nuevas estructuras.

Condado de Los Angeles Salud Pública

Para Propiedades Dañadas O Destruidas Después De La Remoción De Tierra/Escombos De La Fase 2 Del Cuerpo De Ingenieros Del Ejército *(continuado)*

- Si es posible, obtenga muestras de tierra tanto **del jardin delantero como del trasero**.
- No excave en montones de escombros ni en áreas donde se hayan asentado materiales estructurales.
- Los lugares elegidos para tomar muestras de tierra deben estar al menos a 3 metros o 10 pies de distancia entre sí, si es posible.
  - (Opcional) Dibuje un mapa simple de su propiedad, anotando las ubicaciones de las muestras; esto puede ser útil si se necesitara hacer un análisis continuo.
- En el formulario de envío de muestras de tierra, marque la casilla que indica que su propiedad fue dañada o destruida por un incendio.

INSTRUCCIONES PASO A PASO PARA LA RECOLECCIÓN DE TIERRA:

1.

   Imprima y complete el formulario de envío de muestras de tierra y tome una foto para sus registros.
   - Por favor, escriba legiblemente su dirección de correo electrónico en el formulario de envío de muestras de tierra, ya que el laboratorio le enviará el informe del análisis de tierra a esa dirección.

2.

   Escriba claramente en la bolsa de plástico de 1 galón con cierre hermético en el exterior el nombre y la dirección del propietario usando un marcador permanente negro. Esta bolsa contendrá la tierra.

3.

   Elija los 4 lugares para colectar la tierra.

4.

   Lave la herramienta de excavación y las manos con agua y jabón. Séquelas con una toalla de papel limpia. Deseche la toalla de papel después de usarla.

5.

   Lleve la herramienta de excavación, los guantes y la bolsa con cierre hermético al primer lugar.

6.

   Póngase los guantes para evitar el contacto directo con la tierra.

INSTRUCCIONES PASO A PASO PARA LA RECOLECCIÓN DE TIERRA *(CONTINUADO)*:

7

En cada lugar:

Retire las piedras, el mantillo o el césped de la superficie del tierra.

- Si hay pasto, retire con cuidado la capa de raíces (una pulgada de profundidad) para exponer la tierra debajo.

Excave un hoyo de no más de tres pulgadas de profundidad y recoja aproximadamente **1/4 taza** de tierra y póngala en la bolsa con cierre en la que escribió su nombre. Intente recolectar cantidades iguales de tierra de cada ubicación; esto resultará en una mezcla más uniforme de la tierra de su propiedad que se analiza.

8

Repita el paso 7 en el siguiente lugar, agregando cada nueva muestra recolectada a la misma bolsa con cierre hermético que contiene las muestras de tierra anteriores.

9

Después de tomar muestras de los 4 lugares, selle la bolsa con cierre hermético y amásela suavemente para mezclar bien la tierra. **La bolsa no debe tener más de 1 taza de tierra en total después de recolectar tierra de las 4 áreas.**

10

Lávese las manos y la herramienta de excavación con agua y jabón.

11

Coloque la bolsa de tierra sellada y el formulario de envío de muestras de tierra completo dentro de la segunda bolsa con cierre hermético y selle la bolsa exterior.

DÓNDE ENTREGAR LA MUESTRA DE TIERRA:

Por favor, entregue la muestra de tierra en el Centro Integral de Permisos de Altadena - **Mesa de Salud Pública.**

Centro Integral de Permisos de Altadena
464 W. Woodbury Road, Suite 210
Altadena, CA 91001

Lunes a Viernes, 8:00 AM–4:30 PM

Las muestras serán recogidas por el laboratorio certificado contratado y se analizarán únicamente para detectar concentraciones de plomo. Usted **recibirá el resultado por correo electrónico en un plazo de 7 a 10 días**.

Para más información visite: ph.lacounty.gov/eaton-soil-testing

Condado de Los Angeles Salud Pública